



安全理事会

Distr.: General
16 August 2024
Chinese
Original: English

2024年8月16日俄罗斯联邦常驻联合国代表团临时代办给秘书长和安全理事会主席的信

谨提请你注意 2024 年 8 月 14 日和 15 日在《生意人报》和《俄罗斯独立报》上发表的文章(见附件),其中传达了最近媒体关于 2022 年 9 月 26 日在波罗的海针对北溪 1 号和 2 号天然气管道实施恐怖主义行为的调查结果。

上述文章提到美国和德国记者进行的调查,载于《华尔街日报》2024 年 8 月 14 日刊发的“醉醺醺的夜晚,租来的游艇:北溪管道破坏的真相”(见附件),以及在德国媒体上发表的一些文章,即 2024 年 8 月 14 日 Die Zeit 发表的“Hauptverdächtiger abgetaucht”,2024 年 8 月 14 日 Süddeutsche Zeitung 发表的“Hauptverdächtiger abgetaucht”,以及 2024 年 8 月 15 日 ARD 发表的“Nord-Stream-Anschlag: Wie deutsche Ermittler dem Hauptverdächtigen auf die Spur kamen”。这些文章揭示了柏林对有关恐怖主义行为的调查结果。

这些媒体报道无疑表明,德国当局有一些信息要与国际社会分享。在这方面,由于我们仍在等待开启国家调查者提供关于北溪恐怖主义行为的实质性官方信息,我们认为,安全理事会将受益于德国主管当局在现阶段向安理会通报其调查结果的详细情况。我们还认为,德国企图向安理会隐瞒关于准备和实施此次袭击的信息,并掩盖责任者和北大西洋公约组织(北约)国家参与这一罪行的踪迹,所有这些都是不可接受的。

在这方面,我们还要强调,无论如何,柏林所做的努力绝不会降低对北溪恐怖主义行为进行公正国际调查这一迫切需要的相关性,俄罗斯联邦曾多次呼吁并得到其他一些会员国的支持。我要重申,我国将继续坚持全面客观的调查程序,以查明这一罪行的所有情况,并追究应对此负责者的责任。我们吁请所有建设性参与的会员国支持这一立场,以便国际社会能够发出一个明确信号,即绝不能容忍对国际和平与安全构成直接威胁的针对跨界管道基础设施的罪行,以确保今后不再发生此类罪行。

请将本函及其附件作为安全理事会文件分发给荷。

临时代办

德米特里·波利扬斯基(签名)



2024 年 8 月 16 日俄罗斯联邦常驻联合国代表团临时代办给秘书长和安全理事会主席的信的附件

[原件：英文]

参照的文章可在以下网址查阅：www.ng.ru/cis/2024-08-14/1_5_9071_ukraine.html?print=Y, www.kommersant.ru/doc/6893013, www.kommersant.ru/doc/6893151 和 www.wsj.com/world/europe/nord-streampipeline-explosion-real-story-da24839c。
